



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

| APPL NO.   | FILING OR 371<br>(c) DATE | ART UNIT | FIL FEE REC'D | ATTY. DOCKET NO | DRAWINGS | TOT CLMS | IND CLMS |
|------------|---------------------------|----------|---------------|-----------------|----------|----------|----------|
| 10/563,802 | 01/09/2006                | 3745     | 525           | 86403-3         | 11       | 23       | 1        |

CONFIRMATION NO. 5336

## FILING RECEIPT



\*OC000000018606137\*

28291  
 FETHERSTONHAUGH - SMART & BIGGAR  
 1000 DE LA GAUCHETIERE WEST  
 SUITE 3300  
 MONTREAL, QC H3B 4W5  
 CANADA

Date Mailed: 05/04/2006

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Serge Allaire, Boisbriand, CANADA;

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 28291.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/CA04/01001 07/08/2004  
 which claims benefit of 60/485,705 07/10/2003

## Foreign Applications

If Required, Foreign Filing License Granted: 04/24/2006

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US10/563,802**

Projected Publication Date: 08/03/2006

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

**\*\* SMALL ENTITY \*\***

**Title**

Device for interacting with a fluid moving relative to the ~~device~~ and vehicle including such a  
device ~~device~~

**Preliminary Class**

415

## PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

---

### LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER Title 35, United States Code, Section 184 Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

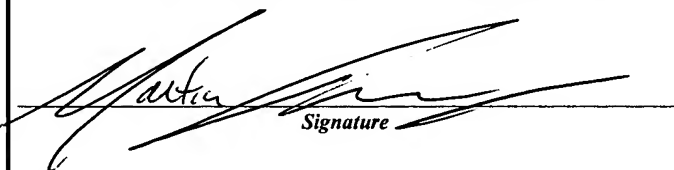
This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

IPW

|   |                                       |                        |   |                               |                                 |
|---|---------------------------------------|------------------------|---|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>TRANSMITTAL LETTER</b><br><b>(General - Patent Pending)</b>  |                                       |                        |   | Docket No.<br><b>86403-3</b>  |                                 |
| In Re Application Of: <b>Serge ALLAIRE</b>  |                                       |                        |   |                               |                                 |
| Application No.<br><b>10/563,802</b>  | Filing Date<br><b>January 9, 2006</b> | Examiner<br><b>N/A</b> | Customer No.<br><b>28291</b>  | Group Art Unit<br><b>3745</b> | Confirmation No.<br><b>5336</b> |
| Title: <b>DEVICE FOR INTERACTING WITH A FLUID MOVING RELATIVE TO THE DEVICE AND VEHICLE INCLUDING SUCH A DEVICE</b>   |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <b><u>COMMISSIONER FOR PATENTS:</u></b>   |                                       |                        |   |                               |                                 |
| Transmitted herewith is:<br><br><b>REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT</b>   |                                       |                        |   |                               |                                 |
| in the above identified application.  |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> No additional fee is required.  |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input type="checkbox"/> A check in the amount of _____ is attached.  |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> The Director is hereby authorized to charge and credit Deposit Account No. <b>19-2550</b> as described below.                                       |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input type="checkbox"/> Charge the amount of _____   |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input type="checkbox"/> Credit any overpayment.  |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Charge any additional fee required.   |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <input type="checkbox"/> Payment by credit card. Form PTO-2038 is attached.   |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <b>WARNING: Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.</b> |                                       |                        |   |                               |                                 |
| <br>Signature   |                                       |                        | Dated: <b>June 19, 2006</b>   |                               |                                 |
| Martin Tremblay, Reg. No. 57,536<br>SMART & BIGGAR<br>1000 De La Gauchetière Street West<br>Suite 3300<br>Montreal, Quebec H3B 4W5<br>CANADA  |                                       |                        | <div>I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to the "Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450" [37 CFR 1.8(a)] on _____</div> <div style="text-align: center;">(Date)</div> <div style="text-align: center;">_____<br/>Signature of Person Mailing Correspondence</div> <div style="text-align: center;">_____<br/>Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence</div> |                               |                                 |
| CC:   |                                       |                        |   |                               |                                 |



**THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In Re: U.S. Patent Application of Serge ALLAIRE  
Application No.: 10/563,802 Group Art Unit: 3745  
Filed: January 9, 2006 Examiner: N/A  
Title: DEVICE FOR INTERACTING WITH A FLUID MOVING RELATIVE TO THE  
DEVICE AND VEHICLE INCLUDING SUCH A DEVICE

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria VA 22313-1450

**REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT**

1. Attached is a copy of the official filing receipt received from the PTO in the above application for which issuance of a corrected filing receipt is respectfully requested.

2. There is an error with respect to the following data:

[X] Incorrectly entered  
and/or  
[] omitted

*Error In*

- |    |                                     |                                   |
|----|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/>            | Applicant's name                  |
| 2. | <input type="checkbox"/>            | Applicant's address               |
| 3. | <input checked="" type="checkbox"/> | Title                             |
|    |                                     |                                   |
| 4. | <input type="checkbox"/>            | Filing Date                       |
| 5. | <input type="checkbox"/>            | Application No.                   |
| 6. | <input type="checkbox"/>            | Foreign/PCT Application Reference |
| 7. | <input type="checkbox"/>            | Other: Agent's name               |

*Correct data*

- |    |   |
|----|---|
| 1. |   |
| 2. |   |
| 3. | DEVICE FOR INTERACTING WITH<br>A FLUID MOVING RELATIVE TO<br>THE <b>DEVICE</b> AND VEHICLE<br>INCLUDING SUCH A DEVICE |
|    |   |
| 4. |   |
| 5. |   |
| 6. |   |
| 7. |   |

3. (complete the following applicable item A or B)

A. [X] The correction(s) is/are not due to any error by the applicant and no fee is due

OR

B. ☐ At least one or more of the above corrections is due to applicant's error and the fee therefor under 37 CFR 1.21(h) of \$25.00 is paid as follows:  
☐ enclosed is check for \$25.00  
☐ charge Deposit Account No. 19-2550

SMART & BIGGAR  
1000 De La Gauchetière Street West  
Suite 3300  
Montreal, Quebec H3B 4W5  
CANADA  
(514) 954-1500

Respectfully submitted,

Martin Tremblay, Reg. No. 57,536

**CERTIFICATE OF MAILING (37 CFR 1.8a)**

I hereby certify that this paper (along with any paper referred to as being attached or enclosed) is being deposited with the United States Postal Service on the date shown below with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.